

NÁJOMNÁ ZMLUVA

uzavretá podľa ustanovení § 663 a nasledovných Občianskeho zákonníka
č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

Čl. I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Prenajímateľ: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**
Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica
zastúpený: Ing. Marián Supek, generálny riaditeľ
Zapísaný v OR Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Pš, vložka č.: 713/S
IČO: 36 022 047, IČ DPH: SK 2020066213
Vecný gestor:
Odštepny závod Piešťany
Nábřežie I. Krasku č. 3/834
921 80 Piešťany
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s., pobočka Piešťany
Číslo účtu:
Variabilný symbol:
(ďalej ako prenajímateľ)

a

1.2. Nájomca: **Mesto Nováky**
Mestský úrad Nováky
Nám. SNP 349
972 71 Nováky
v zastúpení: Ing. Dušan Šimka, primátor mesta
IČO: 00318361
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
(ďalej ako nájomca)

Čl. II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1.** Prenajímateľ je správcom bezmenného vodného toku, pravostranného prítoku rieky Nitry so správcovským názvom Cestný jarok, číslo hydrologického poradia 4-21-11-059, správcovské číslo vodného toku 495, v katastrálnom území Nováky, v časti Horné Lelovce, okres Prievidza, na úpravu ktorého bola projektantkou Ing. Viera Fricová, autorizovaný stavebný inžinier, registračné číslo 5543*12, Čerín 7, 974 01 Banská Bystrica v 01/2012 spracovaná projektová dokumentácia „Protipovodňové opatrenia v meste Nováky, lokalita Brod, Lelovský potok a Trenčianska“.
- 2.2.** Prenajímateľ prenecháva nájomcovi vodný tok podľa bodu 2.1. v celej jeho dĺžke t.j. v úseku od zaústenia do rieky Nitry po prameň do dočasného užívania na základe § 51 ods. 2 písmeno a) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o vodách“) na účely uvedené v **Čl. III.** tejto zmluvy a nájomca sa zaväzuje platiť prenajímateľovi nájomné dohodnuté v **Čl. VI.** tejto zmluvy.

Čl. III. ÚČEL NÁJMU

- 3.1. Nájomca predmet nájmu uvedený v Čl. II. prenajíma za účelom protipovodňovej ochrany mesta Nováky v časti Horné Lelovce a to na revitalizáciu vodného toku podľa bodu 2.1. v upravenom úseku od rkm 0,07424 po rkm 0,47769 a úpravu neupravenej časti vodného toku podľa bodu 2.1. od rkm 0,47769 po rkm 0,60088 v celkovej dĺžke 526,64 m (z toho 403,45 m predstavuje revitalizácia a 123,19 m úprava toku podľa bodu 2.1.) stavbou „**Protipovodňové opatrenia v meste Nováky, lokalita Brod, Lelovský potok a Trenčianska, SO 02 Lelovský potok**“.
- 3.2. Uvedená stavba sa uskutoční za podpory finančného príspevku z Operačného programu Životné prostredie alebo z Nórskeho finančného mechanizmu alebo z iných dotačných zdrojov.

Čl. IV. DOBA TRVANIA NÁJMU

- 4.1. Nájomná zmluva sa dojednáva na dobu určitú odo dňa podpísania nájomnej zmluvy do 31.12.2020.

Čl. V. SKONČENIE NÁJMU

- 5.1. Nájomná zmluva končí dňom uvedeným v Čl. IV. tejto zmluvy.
- 5.2. Táto zmluva je nevypovedateľná po dobu päť rokov od ukončenia realizácie aktivít projektu uvedeného v bode 3.1. Čl. III. tejto zmluvy. Pod pojmom ukončenie realizácie aktivít projektu sa rozumie nadobudnutie právoplatnosti kolaudačného (užívacieho) povolenia na stavbu uvedenú v bode 3.1. Čl. III. tejto zmluvy podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v zmysle neskorších predpisov a zúčtovanie nenávratného finančného príspevku poskytnutého v rámci operačného programu podľa bodu 3.2. Čl. III. tejto zmluvy. Po tomto termíne možno nájomnú zmluvu ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany s výpovednou dobou tri kalendárne mesiace, ktorá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Výpoveď sa považuje za doručení aj uplynutím odbernej lehoty v prípade uloženia výpovede na pošte, ak ju adresát v tejto lehote neprevezme. Prenajímateľ je oprávnený túto zmluvu vypovedať z týchto dôvodov:
 - ak bude potrebovať predmet nájmu na plnenie úloh podľa predmetu činnosti
 - ak bolo vydané právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v súvislosti s ďalším účelovým využitím predmetu nájmu
 - ak nájomca napriek písomnému upozorneniu užíva predmet nájmu takým spôsobom, že prenajímateľovi vzniká škoda alebo mu hrozí značná škoda
 - ak nájomca aj napriek písomnému upozorneniu nedodríava povinnosti a podmienky nájmu uvedené v Čl. VII. tejto zmluvy.

Nájomca je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak mu bude predmet nájmu odovzdaný v stave nespôsobilom na dohodnuté užívanie alebo ak sa stane nespôsobilým na dohodnuté užívanie v budúcnosti v dôsledku zavinenia prenajímateľa.

Čl. VI. CENA A ÚHRADA NÁJOMNÉHO

- 6.1. Nájomné sa stanovuje dohodou, nájomca zaplatí ročné nájomné vo výške 1 EUR/ročne bez DPH (slovom jedno EUR) na číslo účtu každoročne do 31.3.. Nájomné za rok 2012

- zaplatí nájomca v lehote splatnosti faktúry vystavenej odštepým závodom prenajímateľa bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
- 6.2. Nájomné bude hradené na základe faktúry vystavenej odštepým závodom prenajímateľa. Faktúra bude mať 14 dňovú splatnosť. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet prenajímateľa.
 - 6.3. Na základe zákona 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov prenajímateľ je oslobodený od dane z pridanej hodnoty.
 - 6.4. Pokiaľ dôjde k zmene podmienok alebo legislatívy, prenajímateľ je oprávnený prehodnotiť výšku nájomného primerane s ohľadom napríklad na zvýšenie inflácie alebo spoločenského významu prenájmom dotknutých pozemkov. V prípade, že nájomca nebude akceptovať zvýšenie nájomného, prenajímateľ má právo jednostranne ukončiť nájomný vzťah.

Čl. VII. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 7.1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na určené užívanie a nájomca ho v takom stave preberá do užívania.
- 7.2. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu spôsobom určeným v zmluve a to primerane povahe a určeniu veci, pričom je povinný počínať si tak, aby v zmysle § 415 Občianskeho zákonníka nedochádzalo ku škodám na zdraví, majetku, prírode a životnom prostredí. V prípade vzniku škody nesie nájomca za túto škodu zodpovednosť v zmysle ustanovení § 420 Občianskeho zákonníka.
- 7.3. Prenajímateľ touto zmluvou deleguje na nájomcu povinnosti súvisiace so správou prenajatého drobného vodného toku podľa Čl. II. tejto zmluvy v zmysle Zákona o vodách § 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) g) i) m) n) a zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami vrátane súvisiacich vyhlášok v zmysle §50 zákona č. 7/2010 Z. z..
- 7.4. Nájomca je povinný oboznámiť prenajímateľa s podmienkami vyplývajúcimi zo zmluvy o poskytnutí finančného príspevku podľa bodu 3.2. Čl. III. tejto zmluvy na stavbu podľa bodu 3.1. Čl. III. tejto zmluvy.
- 7.5. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi počas trvania nájomného vzťahu plnenie si povinnosti ustanovených v § 48 ods. 3 Zákona o vodách, okrem ustanovení delegovaných touto zmluvou na nájomcu /§ 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) g) i) m) n)/.
- 7.6. Nájomca je povinný, pokiaľ tak už neurobil, predložiť odštepnému závodu prenajímateľa na odsúhlasenie projektovú dokumentáciu stavby podľa bodu 3.1. Čl. III. tejto zmluvy a to v lehote do 30 dní od jej vypracovania.
- 7.7. Nájomca vybuduje stavbu uvedenú v Čl. III. tejto zmluvy podľa prenajímateľom odsúhlasenej projektovej dokumentácie a právoplatných povolení. Začatie výstavby je nájomca povinný oznámiť odštepnému závodu prenajímateľa písomne najmenej 14 pracovných dní pred začatím výstavby.
- 7.8. Nájomca sa zaväzuje zabezpečovať opravy a údržbu opatrení vytvorených na predmete nájmu stavbou podľa bodu 3.1. Čl. III. tejto zmluvy po dobu trvania nájmu v takom rozsahu, aby predmetné vytvorené opatrenia boli plne funkčné a plnili svoj účel uvedený v Čl. III. tejto zmluvy.
- 7.9. V prípade likvidácie existujúcej úpravy na predmete nájmu je nájomca povinný zabezpečiť jej majetkovoprávne vysporiadanie s odštepným závodom prenajímateľa.
- 7.10. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu, ani jeho časť, do podnájmu alebo užívania inej osobe bez písomného súhlasu prenajímateľa. Akékoľvek iné nakladanie s predmetom nájmu než ako je dohodnuté v tejto zmluve, môže nájomca uskutočniť len po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa.
- 7.11. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade nedokončenia stavby podľa Čl. III. tejto zmluvy uvedie predmet nájmu uvedený v Čl. II. tejto zmluvy do pôvodného stavu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

- 7.12. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi počas trvania nájomného vzťahu uskutočnenie kontrol plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a dodržiavania podmienok nájmu, to po predchádzajúcom oznámení nájomcovi.
- 7.13. Prenajímateľ si vyhradzuje právo vstupu na predmet nájmu v zmysle Zákona o vodách.
- 7.14. Nedodržiavanie týchto povinností a podmienok nájmu má za následok zrušenie tejto zmluvy.
- 7.15. Po uplynutí doby nájmu podľa **Čl. IV.** tejto zmluvy, vydaní kolaudačného rozhodnutia a majetkovoprávnom vysporiadaní týkajúcom sa predmetnej stavby, nájomca odovzdá stavbu prenajímateľovi a to za cenu 1 EUR bez DPH (slovom jedno EUR) a odovzdá prenajímateľovi aj všetku dokumentáciu týkajúcu sa stavby najmä projekt skutočného vyhotovenia stavby a právoplatné užívacie povolenie, o čom musí byť vyhotovený preberací protokol podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán, v ktorom zmluvné strany doriešia všetky vzájomné vzťahy vyplývajúce a súvisiace s touto zmluvou.
- 7.16. Nájomca je povinný zabezpečiť poistnú ochranu stavbou zrealizovaných protipovodňových a revitalizačných opatrení na predmete nájmu od ich odovzdania zhotoviteľom a prevzatia nájomcom. Túto skutočnosť je povinný bezodkladne oznámiť prenajímateľovi.

Čl. VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 8.3. Účinnosť tejto zmluvy je podmienená schválením finančného príspevku podľa bodu 3.2. **Čl. III.** tejto zmluvy na stavbu podľa bodu 3.1. **Čl. III.** tejto zmluvy. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpísania zmluvy o poskytnutí tohto finančného príspevku medzi nájomcom a jeho poskytovateľom, najskôr však dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.4. V prípade nepodpísania zmluvy o poskytnutí finančného príspevku medzi nájomcom a jeho poskytovateľom táto zmluva stráca platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o neschválení tohto finančného príspevku. O tejto skutočnosti je nájomca povinný bezodkladne písomne informovať prenajímateľa a v zmluve uvedený odštepny závod prenajímateľa.
- 8.5. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch. Každá zmluvná strana dostane tri rovnopisy. Kópiu tejto zmluvy, po nadobudnutí jej účinnosti, zašle odštepny závod prenajímateľa miestne príslušnému obvodnému úradu životného prostredia. Ak predmet nájmu zasahuje územie dvoch alebo viacerých obvodov kópiu tejto zmluvy, po nadobudnutí jej účinnosti, zašle odštepny závod prenajímateľa každému z týchto obvodných úradov životného prostredia.
- 8.6. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. V súvislosti s účinnosťou nových právnych predpisov bude táto nájomná zmluva doplnená dodatkom po vzájomnom odsúhlasení.
- 8.7. V prípade, ak ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
- 8.8. Ostatné vzťahy zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
- 8.9. Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne a bez výhrad podpisujú.

V Banskej Štiavnici, dňa 12 -07- 2012

V Novákoch, dňa 23. JÚL 2012

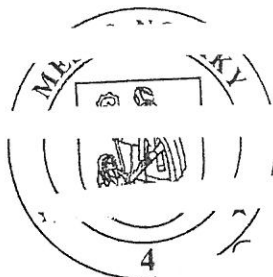
Prenajímateľ:

Nájomca:

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Radničné námestie 8

Ing. Marián Supek
generálny riaditeľ



Ing. Dušan Šimka
primátor mesta

